Infinix

INSTRUCTIONS

Model:YL613

English
Preparing your Computer
Product Overview
Left Side
Right Side
Bottom Side
Using the Touchpad/Clickpad
Windows 11 touchpad usage
Understanding the Keyboard
Do's
Don'ts

Indonesia
Menyiapkan Komputer Anda
Ikhtisar Produk
Sisi Kiri
Sisi Kanan
Sisi Dasar
Menggunakan Touchpad/Clickpad
Penggunaan Touchpad Windows 11
Memahami Keyboard
Boleh Dilakukan
Tidak Boleh Dilakukan

ไทย
เริ่มใช้งานคอมพิวเตอร์ของคุณ
ภาพรวมผลิตภัณฑ์
ด้านซ้าย
ด้านขวา
ด้านล่าง
การใช้ทัชแพด/คลิกแพด
การใช้งานทัชแพด Windows 11
การทำความเข้าใจแป้นพิมพ์
ข้อควรทำ
ข้อควรไม่ทำ

Français
Préparation de votre ordinateur portable
Aperçu du produit
Côté gauche
Côté droit
Côté inférieur
Utilisation du pavé tactile/pavé à cliquer
Utilisation du pavé tactile Windows 11
Comprendre le clavier
À faire
À ne pas faire

Русский
Подготовка к работе
Общие сведения
Вид слева
Вид справа
Вид снизу
Сенсорная панель
Использование сенсорной панели в Windows 11
Клавиатура
Рекомендации
Предупреждения

العربية
إعداد جهاز الكمبيوتر الخاص بك
نظرة عامة على المنتج
الجانب الأيسر
الجانب الأيمن
الجانب السفلي
استخدام لوحة اللمس/لوحة النقر
استخدام لوحة اللمس في Windows 11
لوحة المفاتيح
نفل
لا تفعل

Preparing your Computer

Connect the charging output plug of the AC adapter to the Type-C port on the side of the computer.

The display panel can be opened to a wide range of angles for optimal viewing.

Avoid placing heavy items on the panel. It may damage the screen. Damage to the hinges may cause the screen to fall.

Product Overview

A Digital Microphones
Dual digital microphones

B Camera
Supports HD video and camera

C Camera Fill Light
Provides additional light when shooting in the distance or low light conditions

D LCD Screen
Display screen

E Power Button
Press the power button to turn on or power off a sleeping, hibernate and sun on. Hold down the power button for 10 seconds to force shutdown. Hold down the power button for 5 seconds to enter sleep mode.

F Performance switching
Switch between performance modes up to 15 W.

G Keyboard
Supports all standard keyboard functions through the Control Center utility.

H Touchpad/Clickpad
Supports pointing device and/or functions like a mouse.

Left Side

A HDMI Port
Connects high-definition digital video connections

B USB 3.0 Ports
Connects to USB 3.0 devices for faster data, such as a USB flash drive, keyboard, or mouse

C USB Type-C
Connect to USB devices for faster data, such as a USB flash drive, keyboard, or mouse. This port can also be used as a charging port.

Right Side

D USB 3.0 Ports
Connects to USB 3.0 devices for faster data, such as a USB flash drive, keyboard, or mouse

E Headphone Jack
Connects amplified speakers or headphones into this jack

F Type-C
Connects to USB devices for faster data, such as a USB flash drive, keyboard, or mouse.

G Card Reader
Supports for Micro SD memory cards.

Bottom Side

A Speakers
Stereo audio output

B Back Cover Screws
You can remove the screws to install or remove the M.2 SSD cards. Remove the screws and the back cover to access the internal components and upgrade and add your memory.

Understanding the Keyboard

The following defines the use of function keys and the control combinations/shortcuts which can be invoked by pressing the function keys (Ctrl, Alt, Shift, Windows, Fn combinations).

Using the Touchpad/Clickpad

Windows 11 touchpad usage

Do's

1. Disconnect all the peripheral devices and unplug the power cord from your computer before cleaning. Use a soft, dry cloth to clean the computer. Remove essential and intrinsic dust immediately after use, otherwise these devices will their performance.
2. When not using the system, please unplug the charger/adapter from the power socket to save power and prolong its lifespan.
3. Delete unwanted files then and there otherwise it may occupy more space.
4. Keep your computer and other peripheral devices away from water and other liquids.
5. Always lift or move the system with both hands, hands-free.
6. Place the system on even and smooth surface while using.
7. Keep your system away from magnets.
8. Avoid the direct sunlight and heat of the system.
9. Keep your system away from any heat source, such as a hot stove.
10. In case of any problem with the system, contact your component and approach the customer care center.

Don'ts

1. Do not place the system on any unstable surface. Electrical devices such as Microwave Oven, TV etc. are directly affect your system.
2. Do not place any heavy or sharp objects on the system. Damage can be so much such as keyboard.
3. Do not place any liquid or food items near the system.
4. Avoid dust mites and/or a THF contaminated environment near the system.
5. Do not use any other charger/adapter except the one provided with the system.
6. Do not touch more sensitive/electrical components on the motherboard, or they short circuit and damage the system. Avoid touching metal/plastic/ceramic/ or other parts.
7. Do not open and try to repair the system.
8. Do not place/ enter/remove/ by using power/ battery. Turn off the Laptop by proper shut down process.
9. Do not use the system in a dusty environment.
10. Do not touch power that touch the Motherboard directly.
11. Do not use the Power adaptor of other Laptop.
12. Do not use the system in a very hot or very cold environment.
13. Do not open the Laptop Display during operating system or it is noticed that the Laptop Display is open, the system will shut down automatically. Turn on the Laptop Display if applicable.
14. Do not drop the Laptop forcibly.

Menyiapkan Komputer Anda

Hubungkan kabel keluar ke adaptor AC kabel ke sisi/port tipe-C komputer.

Panel layar dapat dibuka ke berbagai sudut agar tepat dilihat secara optimal.

Bersihkan kemudian lepas/cabut kabel agar USB charger atau mendapatkan kecepatan lamanya sebagai berikut kecepatan.

Ikhtisar Produk

A Mikrofon Digital
Mikrofon ganda digital

B Kamera
Mendukung kamera video

C Cahaya Pendaftaran Kamera
Menyediakan cahaya tambahan ketika kamera digunakan dalam kondisi kurang pencahayaan

D Layar LCD
Tampilan layar

E Tombol Daya
Tekan tombol daya untuk menyalakan atau mematikan daya atau mematikan daya. Tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk paksa mematikan daya. Tekan dan tahan tombol daya selama 5 detik untuk masuk ke mode tidur.

F Peralihan kinerja
Pilih opsi kinerja, hingga 15 W.

G Keyboard
Mendukung semua fungsi standar keyboard melalui utilitas Pusat Kontrol.

H TouchpadClickpad
Mendukung perangkat penunjuk dan/atau yang berfungsi seperti mouse.

Sisi Kiri

A Port HDMI
Menghubungkan konektor video digital definisi tinggi.

B Port USB 3.0
Menghubungkan ke perangkat USB ver.3.0 lebih cepat untuk data lebih cepat, seperti flash drive

C USB Type-C
Menghubungkan perangkat USB agar data lebih cepat, seperti flash drive, keyboard, atau mouse. Port ini juga dapat digunakan sebagai port charger juga.

Sisi Kanan

D Port USB 3.0
Menghubungkan ke perangkat USB yang ver.3.0 lebih cepat untuk data lebih cepat, seperti flash drive, keyboard, atau mouse

E Jack Headphone
Menghubungkan perangkat suara atau headphone yang diperkuat ke jack ini

F USB Type-C
Menghubungkan ke perangkat USB agar data lebih cepat, seperti flash drive, keyboard, atau mouse.

G Pembaca Kartu
Mendukung kartu memori Micro SD

Sisi Dasar

A Pengeras Suara
Keluaran audio stereo

B Sekrup Sampul Belakang
Anda dapat melepas sekrup untuk menginstal atau melepas kartu SSD M.2. Lepas sekrup dan sampul belakang untuk mengakses dan ke upgrade dan tambah memori Anda.

Memahami Keyboard

Tabel berikut menjelaskan penggunaan tombol fungsi dan kombinasi/pintasan kontrol yang dapat dipanggil dengan menekan tombol fungsi (Ctrl, Alt, Shift, Windows, Fn).

Menggunakan Touchpad/Clickpad

Penggunan Touchpad Windows 11

Boleh Dilakukan

1. Putus hubungan semua perangkat periferal dan cabut kabel daya dari komputer Anda sebelum membersihkan. Gunakan kain kering yang lembut untuk membersihkan komputer. Hapus debu yang penting dan intrinsik segera setelah digunakan. Jika tidak, perangkat ini akan kehilangan kinerjanya.
2. Ketika sistem sedang menggunakan, cabut/ colokan/ dari/colokan/ dari/ colok Steker charger/adaptor dari soket daya untuk menghemat daya.
3. Hapus file yang tidak diinginkan saat itu/ atau sebelum kasus/ ruang yang lebih banyak akan ditempati/ dengan cepat/ dengan cepat/ dengan cepat.
4. Jauhkan perangkat komputer dan perangkat periferal lainnya dari air dan cairan lain.
5. Selalu angkat atau pindahkan sistem dengan kedua tangan, tanpa tangan.
6. Letakkan sistem di atas permukaan yang rata dan mulus saat digunakan.
7. Jauhkan sistem Anda dari magnet.
8. Hindari sistem dari sinar matahari langsung dan panas.
9. Jauhkan sistem Anda dari sumber panas, seperti kompor yang panas.
10. Jika ada masalah dengan sistem, hubungi komponen dan pendekat pusat layanan pelanggan.

Tidak Boleh Dilakukan

1. Jangan letakkan sistem di atas permukaan yang tidak stabil. Perangkat listrik seperti Oven Microwave, TV dll. akan langsung mempengaruhi sistem Anda.
2. Jangan letakkan benda berat atau tajam di atas sistem. Kerusakan bisa sangat banyak seperti keyboard.
3. Jangan letakkan cairan atau makanan di dekat sistem.
4. Hindari tungau debu dan/atau lingkungan yang terkontaminasi THF di dekat sistem.
5. Jangan gunakan charger/adaptor lain selain yang disediakan dengan sistem.
6. Jangan sentuh lebih sensitif/ komponen listrik pada motherboard, atau mereka akan korsleting dan merusak sistem. Hindari menyentuh logam/plastik/keramik/ atau/ atau bagian lain.
7. Jangan membuka/ coba/ untuk/ perbaiki sendiri.
8. Jangan letakkan/ masukkan/ dengan/ menggunakan/ daya/ baterai. Matikan laptop dengan cara/ prosedur mematikan yang benar.
9. Jangan gunakan sistem di lingkungan berdebu.
10. Jangan sentuh/ daya/ yang/ sentuh/ Motherboard/ langsung/ atau/ mereka/ akan/ korsleting/ dan/ merusak/ sistem. Hindari/ menyentuh/ logam/plastik/keramik/ atau/ bagian lain.
11. Jangan gunakan/ Adaptor/ Daya/ dari/ Laptop/ lain.
12. Jangan gunakan sistem dalam/ lingkungan/ yang/ sangat/ panas/ atau/ sangat/ dingin.
13. Jangan/ buka/ Layar/ Laptop/ saat/ sistem/ operasi/ atau/ jika/ Anda/ perhatikan/ bahwa/ Layar/ Laptop/ terbuka/ sistem/ akan/ mati/ secara/ otomatis. Nyalakan/ Layar/ Laptop/ jika/ berlaku.
14. Jangan/ jatuhkan/ Laptop/ secara/ paksa.

เริ่มใช้งานคอมพิวเตอร์ของคุณ

ต่อปลั๊กเอาต์พุตชาร์จของอะแดปเตอร์ AC เข้ากับพอร์ต Type-C ที่ด้านข้างคอมพิวเตอร์

แผงหน้าจอสามารถเปิดกว้างได้ในมุมองศาที่กว้างเพื่อการมองที่ดีที่สุด

ระวังการวางไอเท็มหนักบนแผงหน้าจอ ซึ่งอาจทำให้หน้าจอเสียหายได้

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

A ไมโครโฟนดิจิตอล
ไมโครโฟนดิจิตอลคู่

B กล้อง
รองรับวิดีโอและกล้อง

C แสงเติมกล้อง
ให้แสงเพิ่มเติมเมื่อถ่ายภาพในระยะไกลหรือในสภาพแสงน้อย

D จอแสดงผล LCD
จอแสดงผล

E ปุ่มเปิดเครื่อง
กดปุ่มเปิดเพื่อเปิดเครื่องหรือปิดเครื่อง ปิดเครื่อง ซ่อมแซมเครื่องเพื่อเปิดเครื่อง กดปุ่มเปิดเครื่องค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับปิดเครื่อง กดปุ่มเปิดเครื่องค้างไว้ 5 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดสลีป

F สวิตช์ประสิทธิภาพ
เลือกตัวเลือกประสิทธิภาพ Type-C ได้ถึง 15 W

G คีย์บอร์ด
รองรับฟังก์ชันคีย์บอร์ดมาตรฐานทั้งหมดผ่านยูทิลิตี้ Control Center

H ทัชแพด/คลิกแพด
รองรับอุปกรณ์ชี้เป้าและ/หรือฟังก์ชันเช่นเมาส์

ด้านซ้าย

A พอร์ต HDMI
เชื่อมต่อวิดีโอดิจิตอลความละเอียดสูง

B พอร์ต USB 3.0
เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ USB ver.3.0 เร็วขึ้นสำหรับข้อมูลเร็วขึ้น เช่น USB flash drive, คีย์บอร์ด หรือเมาส์

C พอร์ต USB Type-C
เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ USB เร็วขึ้นสำหรับข้อมูลเร็วขึ้น เช่น USB flash drive, คีย์บอร์ด หรือเมาส์ พอร์ตนี้ยังสามารถใช้เป็นพอร์ตชาร์จได้

ด้านขวา

D พอร์ต USB 3.0
เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ USB ver.3.0 เร็วขึ้นสำหรับข้อมูลเร็วขึ้น เช่น USB flash drive, คีย์บอร์ด หรือเมาส์

E ช่องเสียบหูฟัง
เชื่อมต่อลำโพงหรือหูฟังเข้ากับช่องเสียบนี้

F พอร์ต USB Type-C
เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ USB เร็วขึ้นสำหรับข้อมูลเร็วขึ้น เช่น USB flash drive, คีย์บอร์ด หรือเมาส์

G ช่องใส่การ์ดหน่วยความจำ
รองรับการ์ดหน่วยความจำ Micro SD

ด้านล่าง

A ลำโพง
เอาต์พุตเสียงสเตรีโอ

B ขอบขวาของฝาหลัง
คุณสามารถถอดสกรูเพื่อติดตั้งหรือถอดการ์ด SSD M.2 ได้ ถอดสกรูและฝาหลังเพื่อเข้าถึงและอัพเกรดและเพิ่มหน่วยความจำของคุณ

การใช้ทัชแพด/คลิกแพด

การใช้งานทัชแพด Windows 11

การทำความเข้าใจแป้นพิมพ์

ตารางต่อไปนี้อธิบายการใช้งานปุ่มฟังก์ชันและการควบคุมชุดค่าผสม/ทางลัดที่สามารถเรียกใช้ได้โดยการกดปุ่มฟังก์ชัน (Ctrl, Alt, Shift, Windows, Fn combinations).

ข้อควรทำ

1. ถอดปลั๊กอุปกรณ์ต่อพ่วงทั้งหมดและถอดปลั๊กสายไฟออกจากคอมพิวเตอร์ของคุณก่อนทำความสะอาด ใช้ผ้าแห้งนิ่มเพื่อทำความสะอาดคอมพิวเตอร์ ลบฝุ่นที่สำคัญและที่มีอยู่ทันทีหลังใช้งาน มิฉะนั้นอาจทำให้ประสิทธิภาพลดลง
2. เมื่อคอมพิวเตอร์ไม่ได้ใช้งาน โปรดถอดปลั๊กที่ชาร์จ/อะแดปเตอร์ออกจากปลั๊กไฟเพื่อประหยัดพลังงานและยืดอายุการใช้งาน
3. ลบไฟล์ที่ไม่ต้องการทันทีมิฉะนั้นอาจใช้พื้นที่มากขึ้น
4. เก็บคอมพิวเตอร์และอุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ ให้ห่างจากน้ำและของเหลวอื่นๆ
5. ยกหรือย้ายระบบด้วยมือทั้งสองข้างเสมอ
6. วางระบบบนพื้นผิวเรียบและเรียบขณะใช้งาน
7. เก็บระบบของคุณให้ห่างจากแม่เหล็ก
8. หลีกเลี่ยงแสงแดดโดยตรงและความร้อนของระบบ
9. เก็บระบบของคุณให้ห่างจากแหล่งความร้อนใดๆ เช่น เตาร้อน
10. หากมีปัญหากับระบบ ติดต่อส่วนประกอบและแนวทางศูนย์บริการลูกค้า

ข้อควรไม่ทำ

1. อย่าวางระบบบนพื้นผิวที่ไม่เสถียร อุปกรณ์ไฟฟ้า เช่น ไมโครเวฟ ทีวี ฯลฯ ส่งผลกระทบต่อระบบของคุณโดยตรง
2. อย่าวางของหนักหรือแหลมคมบนระบบ ความเสียหายอาจมีมากเท่าที่เป็นไปได้ เช่น คีย์บอร์ด
3. อย่าวางเครื่องดื่มหรืออาหารใกล้ระบบ
4. อย่าวางฝุ่นไรฝุ่นและ/หรือสภาพแวดล้อม THF ปนเปื้อนใกล้ระบบ
5. อย่าใช้ที่ชาร์จ/อะแดปเตอร์อื่นนอกเหนือจากที่ให้มากับระบบ
6. อย่าสัมผัสส่วนประกอบไฟฟ้าที่ไวต่อการสัมผัสมากขึ้นบนเมนบอร์ด มิฉะนั้นพวกมันจะลัดวงจรและทำลายระบบ หลีกเลี่ยงการสัมผัสโลหะ/พลาสติก/เซรามิก/ หรือ/ ชิ้นส่วนอื่นๆ
7. อย่าเปิดและพยายามซ่อมแซมระบบ
8. อย่าวาง/ป้อน/ถอด/ โดยใช้/พลังงาน/ แบตเตอรี่ ปิดเครื่องแล็ปท็อปด้วยขั้นตอนการปิดเครื่องที่ถูกต้อง
9. อย่าใช้ระบบในสภาพแวดล้อมที่มีฝุ่นละอองมาก
10. อย่าสัมผัสไฟที่สัมผัสเมนบอร์ดโดยตรง
11. อย่าใช้อะแดปเตอร์เพาเวอร์ของแล็ปท็อปอื่น
12. อย่าใช้ระบบในสภาพแวดล้อมที่ร้อนมากหรือเย็นมาก
13. อย่าเปิดจอแสดงผลแล็ปท็อปขณะที่ระบบปฏิบัติการทำงาน หรือเมื่อคุณสังเกตเห็นว่าจอแสดงผลแล็ปท็อปเปิดอยู่ ระบบจะปิดโดยอัตโนมัติ เปิดจอแสดงผลแล็ปท็อปหากเป็นไปได้
14. อย่าทิ้งแล็ปท็อปโดยบังคับ

Préparation de votre ordinateur portable

Connectez la fiche de sortie de charge de l'adaptateur CA à la prise Type-C sur le côté de l'ordinateur.

Le panneau d'affichage peut être ouvert sur une large gamme d'angles pour une visualisation optimale.

Evitez de placer des objets lourds sur le panneau. Ils peuvent endommager l'écran. Des dommages aux charnières peuvent faire tomber l'écran.

Aperçu du produit

A Microphones numériques
Deux microphones intégrés

B Caméra
Prend en charge la vidéo et la caméra

C Lumière de renforcement de la caméra
Fournit un éclairage supplémentaire lorsque vous prenez des photos dans des conditions de faible luminosité ou de lumière

D Ecran LCD
Affichage/écran

E Bouton d'alimentation
Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre votre ordinateur. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes pour passer en mode veille.

F Bouton de performances
Mode Equilibré, 15 W, Mode Performance, 15 W, 35 W

G Clavier
Prend en charge la plupart des touches standard via le Centre de Contrôle.

H Pavé tactile/ Pavé à cliquer
Disposent de périmètre tactile ou Fonctionne comme une souris.

Côté gauche

A Port HDMI
Prend en charge des connexions vidéo numériques haute définition

B Ports USB 3.0
Connecte vous aux périphériques USB ver.au sur ver.USB, ver.clavier ou souris

C USB Type-C
Connecte vous aux périphériques USB ver.au sur ver.USB, ver.clavier ou souris. Ce port peut également être utilisé comme port de charge.

Côté droit

D Port USB 3.0
Connecte vous aux périphériques USB ver.au sur ver.USB, ver.clavier ou souris

E Prise pour casque
Connecte des haut-parleurs amplifiés ou des écouteurs dans cette prise

F USB Type-C
Connecte vous aux périphériques USB ver.au sur ver.USB, ver.clavier ou souris

G Lecteur de carte
Prise en charge de cartes mémoire micro SD

Côté inférieur

A Haut-parleurs
Sortie audio stéréo

B Vis sur le couvercle arrière
Vous pouvez retirer les vis pour installer ou retirer des cartes SSD M.2 ou modifiées de nous avons pour ou concession mémoire ou cartes SSD M.2 connexes mes gamme

Comprendre le clavier

Utilisation du pavé tactile/pavé à cliquer

Utilisation du pavé tactile Windows 11

À faire

1. Déconnecter tous les périphériques et débrancher le cordon d'alimentation de votre ordinateur avant de nettoyer. Utilisez un chiffon doux, sec et propre pour nettoyer l'ordinateur. Enlever immédiatement la poussière essentielle et intrinsèque après utilisation, sinon ces appareils perdent leur performance.
2. Lorsque le système est en utilisation, veuillez débrancher le chargeur/adaptateur de la prise secteur pour économiser de l'énergie et prolonger sa durée de vie.
3. Supprimez les fichiers inutiles immédiatement, sinon ils peuvent occuper plus de place.
4. Gardez votre ordinateur et d'autres périphériques à l'écran loin de l'eau et d'autres liquides.
5. Toujours soulever ou déplacer le système des deux mains, mains libres.
6. Placez l'ordinateur portable sur une surface lisse et régulière lors de l'utilisation.
7. Gardez votre système loin des aimants. Ils peuvent endommager le système.
8. Evitez l'exposition des ordinateurs portables aux rayons du soleil et à la chaleur.
9. Gardez votre système loin de toute source de chaleur, comme une cuisinière chaude.
10. En cas de problème avec votre ordinateur portable, contactez votre gérant de contacter le centre de service à la clientèle.

À ne pas faire

1. Ne placez pas votre ordinateur sur une surface instable. Les appareils électriques tels que le micro-ondes, la télévision, etc. affectent directement votre système.
2. Ne placez pas de lourds ou pointus sur le système. Les dommages peuvent être aussi importants que le clavier.
3. Ne placez pas de liquides ou de nourriture près du système.
4. Ne placez pas votre système sur des surfaces instables. Les appareils électriques tels que le micro-ondes, la télévision, etc. affectent directement votre système.
5. Ne placez pas votre système sur des surfaces instables. Les appareils électriques tels que le micro-ondes, la télévision, etc. affectent directement votre système.
6. Ne ouvrez pas et ne réparez pas votre système.
7. Ne placez pas/ entrez/retirez/ par/ en utilisant/ l'alimentation/ batterie. Eteignez l'ordinateur portable par la bonne procédure d'arrêt.
8. Ne utilisez pas votre ordinateur dans un environnement poussiéreux.
9. Ne touchez pas/ touchez/ le/ touche/ directement/ la/ carte/ mère/ ou/ ils/ court-circuit/ et/ endommagent/ le/ système. Evitez/ de/ toucher/ métal/plastique/ou/ céramique/ ou/ autres/ pièces.
10. Ne ouvrez pas et ne réparez pas votre système.
11. Ne utilisez pas/ l'adaptateur/ d'alimentation/ d'un/ autre/ ordinateur/ portable.
12. Ne utilisez pas votre système dans un environnement/ très/ chaud/ ou/ très/froid.
13. Ne ouvrez pas/ l'écran/ du/ ordinateur/ portable/ lorsque/ le/ système/ d'exploitation/ est/ en/ cours/ d'exécution/ ou/ lorsque/ vous/ remarquez/ que/ l'écran/ du/ ordinateur/ portable/ est/ ouvert/ le/ système/ s'éteindra/ automatiquement. Allumez/ l'écran/ du/ ordinateur/ portable/ si/ nécessaire.
14. Ne laissez pas tomber l'ordinateur portable de force.

Подготовка к работе

Подключите штекер порядка порядка питания к разъему USB-C на боковой стороне компьютера.

Для удобства использования экран ноутбука можно открывать под широким углом.

Не кладите на панель тяжелые предметы, иначе вы можете повредить экран. Повреждение шарнирных петель может привести к выпадению экрана.

Общие сведения

A Цифровые микрофоны
Двойные цифровые микрофоны

B Камера
Поддерживает видео и камеру

C Подсветка
Обеспечивает дополнительное освещение при съемке в условиях плохого освещения

D ЖК-экран
Экранный дисплей

E Кнопка питания
Нажмите кнопку питания, чтобы включить или выключить компьютер, спящий режим, гибернация и солнце. Удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить. Удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд, чтобы перейти в спящий режим.

F Переключатель производительности
Переключение режимов до 15 Вт. Режим работы 15 Вт.

G Клавиатура
Поддерживает все стандартные клавиатурные функции с помощью утилиты Центр управления.

H Сенсорная панель и клавиатура управления
Поддерживает и выполняет функции с периферией типа мыши.

Вид слева

A Разъем HDMI
Подключение к порту с высоким качеством звука и изображения

B Разъемы USB 3.0
Подключает подключение к любым USB-устройствам, а так же высокоскоростные USB, клавиатуры и мышь

C Разъем USB-C
Подключение к любым USB-устройствам, а так же высокоскоростные USB, клавиатуры и мышь. Это разъем можно использовать для зарядки.

Вид снизу

D Динамики
Аналоговый стереозвук

E Винты задней крышки
Вы можете снять винты, чтобы установить или удалить карты. Извлеките винты и крышку, чтобы получить доступ к компонентам, чтобы обновить и добавить свою память.

Клавиатура

Сенсорная панель

Использование сенсорной панели в Windows 11

Рекомендации

1. Отсоедините все периферийные устройства и отключите шнур питания от компьютера перед чистой. Для чистки компьютера используйте мягкую, сухую ткань. Удаление пыли сразу после использования, в противном случае эти устройства будут снижать производительность.
2. Когда система используется, пожалуйста, отсоедините зарядное устройство/адаптер от розетки, чтобы сэкономить электроэнергию и продлить его срок службы.
3. Удаляйте ненужные файлы сразу, в противном случае они могут занять больше места.
4. Держите компьютер и другие периферийные устройства подальше от воды и других жидкостей.
5. Поднимайте и перемещайте систему обеими руками. Обеспечены.
6. Поместите ноутбук на ровную поверхность при использовании.
7. Держите систему подальше от магнитов.
8. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей и тепла системы.
9. Держите систему подальше от любого источника тепла, например, горячей плиты.
10. Если у вас возникнет проблема с системой, свяжитесь с вашим компонентом и обратитесь в центр обслуживания клиентов.

Предупреждения

1. Не помещайте систему на нестабильную поверхность. Электрические устройства, такие как микроволновая печь, телевизор и т. д. Напрямую воздействуют на систему.
2. Не кладите тяжелые или острые предметы на систему. Повреждение может быть таким же, как клавиатура.
3. Не кладите жидкость или еду рядом с системой.
4. Не оставляйте систему на пыльных поверхностях. Электрические устройства, такие как микроволновая печь, телевизор и т. д. Напрямую воздействуют на систему.
5. Не оставляйте систему на нестабильных поверхностях. Электрические устройства, такие как микроволновая печь, телевизор и т. д. Напрямую воздействуют на систему.
6. Не открывайте и не пытайтесь сделать ремонт.
7. Не помещайте/ не вставляйте/ не удаляйте/ с помощью/ питания/ батареи. Выключите ноутбук с помощью правильного процесса выключения.
8. Не используйте систему в пыльной среде.
9. Не касайтесь напрямую материнской платы.
10. Не используйте адаптер питания другого ноутбука.
11. Не используйте систему в очень горячей или очень холодной среде.
12. Не открывайте дисплей ноутбука во время операционной системы. При обнаружении того, что дисплей ноутбука открыт, система будет автоматически выключена. Включите дисплей ноутбука, если применимо.
13. Не роняйте ноутбук с силой.

إعداد جهاز الكمبيوتر الخاص بك

قم بتوصيل قابس الخرج للشحن بمنفذ النوع-C على الجانب من الجهاز الكمبيوتر.

يمكن فتح لوحة العرض في نطاق واسع من الزوايا من أجل عرض مثالي.

نظرة عامة على المنتج

A ميكروفونات رقمية
ميكروفونات رقمية مزدوجة

B الكاميرا
يدعم الفيديو والكاميرا

C ضوء تعبئة الكاميرا
يوفر إضاءة إضافية عند التصوير في المسافة أو في ظروف الإضاءة المنخفضة

D شاشة LCD
شاشة العرض

E زر الطاقة
اضغط على زر الطاقة لتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله، أو إيقاف تشغيله. اضغط مع الاستمرار لمدة 10 ثوانٍ لفرض الإيقاف. اضغط مع الاستمرار لمدة 5 ثوانٍ للدخول إلى وضع السكون.

F تبديل الأداء
حدد خيارات الأداء، حتى 15 واط.

G لوحة المفاتيح
يدعم جميع وظائف لوحة المفاتيح القياسية من خلال أداة مركز التحكم.

H لوحة اللمس/لوحة النقر
يدعم جهاز التأشير و/أو الوظائف مثل الفأرة.

الجانب الأيسر

A منفذ HDMI
يتصل بمنافذ فيديو رقمية

B منفذ USB 3.0 منفذ
يتصل بأجهزة USB ver.3.0 أسرع من أجل بيانات أسرع، مثل محرك أقراص USB flash، لوحة المفاتيح، أو الفأرة

C منفذ USB Type-C
يتصل بأجهزة USB ver.3.0 أسرع من أجل بيانات أسرع، مثل محرك أقراص USB flash، لوحة المفاتيح، أو الفأرة. يمكن أيضًا استخدام هذا المنفذ كمنفذ شحن.

الجانب الأيمن

D منفذ USB 3.0
يتصل بأجهزة USB ver.3.0 أسرع من أجل بيانات أسرع، مثل محرك أقراص USB flash، لوحة المفاتيح، أو الفأرة

E مقبس سماعة الرأس
يتصل بمكبرات الصوت أو سماعات الرأس المضخمة بهذا المقبس

F النوع-C
يتصل بأجهزة USB ver.3.0 أسرع من أجل بيانات أسرع، مثل محرك أقراص USB flash، لوحة المفاتيح، أو الفأرة

G قارئ البطاقات
يدعم بطاقات الذاكرة Micro SD

الجانب السفلي

A مكبرات الصوت
إخراج الصوت الستيريو

B براغي الغطاء الخلفي
يمكنك إزالة البراغي لتثبيت أو إزالة بطاقات SSD M.2. قم بإزالة البراغي والغطاء الخلفي للوصول إلى المكونات الداخلية وترقية وإضافة ذاكرتك.

فهم لوحة المفاتيح

يحدد ما يلي استخدام مفاتيح الوظائف ومجموعات التحكم/اختصارات التي يمكن استدعاؤها بالضغط على مفاتيح الوظائف (Ctrl، Alt، Shift، Windows، Fn combinations).

استخدام لوحة اللمس/لوحة النقر

استخدام لوحة اللمس في Windows 11

لوحة المفاتيح

نفل

1. قم بفصل جميع الأجهزة الطرفية وافصل سلك الطاقة عن جهاز الكمبيوتر الخاص بك قبل التنظيف. استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة لتنظيف الكمبيوتر. قم بإزالة الغبار الأساسي والمتأصل فورًا بعد الاستخدام، وإلا فإن هذه الأجهزة ستفقد أدائها.
2. عندما يكون النظام قيد الاستخدام، يرجى فصل الشاحن/المحول من مقبس الطاقة لتوفير الطاقة وإطالة عمرها الافتراضي.
3. احذف الملفات غير المرغوب فيها في ذلك الوقت وإلا فقد تشغل مساحة أكبر.
4. حافظ على جهاز الكمبيوتر الخاص بك وأجهزته الطرفية الأخرى بعيدًا عن الماء والسوائل الأخرى.
5. قم دائمًا بتحريك أو نقل النظام بكلتا اليدين، بدون يدين.
6. ضع النظام على سطح مستوٍ وسلس أثناء الاستخدام.
7. حافظ على نظامك بعيدًا عن المغناطيس.
8. تجنب أشعة الشمس المباشرة والحرارة من النظام.
9. حافظ على نظامك بعيدًا عن أي مصدر حرارة، مثل موقد ساخن.
10. في حالة وجود مشكلة في النظام، اتصل بالمكون الخاص بك واتصل بمركز خدمة العملاء.

لا تفعل

1. لا تضع النظام على أي سطح غير مستقر. الأجهزة الكهربائية مثل الميكروويف، التلفزيون، إلخ. تؤثر مباشرة على نظامك.
2. لا تضع أي أشياء ثقيلة أو حادة على النظام. الضرر يمكن أن يكون كبيرًا مثل لوحة المفاتيح.
3. لا تضع أي سائل أو طعام بالقرب من النظام.
4. تجنب عث الغبار و/أو بيئة ملوثة بـ THF بالقرب من النظام.
5. لا تستخدم أي شاحن/محول آخر غير الذي يأتي مع النظام.
6. لا تلمس المكونات الأكثر حساسية/الكهربائية على اللوحة الأم، أو سوف تتعطل وتتلف النظام. تجنب لمس المعدن/البلاستيك/السيراميك/ أو/ الأجزاء الأخرى.
7. لا تفتح وتحاول إصلاح النظام.
8. لا تضع/ أدخل/ أزل/ بواسطة/ الطاقة/ البطارية. أغلق الكمبيوتر المحمول بالإجراء الصحيح لإيقاف التشغيل.
9. لا تستخدم النظام في بيئة مغبرة.
10. لا تلمس الطاقة التي تلمس اللوحة الأم مباشرة.
11. لا تستخدم محول الطاقة لكمبيوتر محمول آخر.
12. لا تستخدم النظام في بيئة ساخنة جدًا أو باردة جدًا.
13. لا تفتح شاشة الكمبيوتر المحمول أثناء تشغيل نظام التشغيل أو عندما تلاحظ أن شاشة الكمبيوتر المحمول مفتوحة، سيتم إيقاف تشغيل النظام تلقائيًا. قم بتشغيل شاشة الكمبيوتر المحمول إذا كان ذلك ممكنًا.
14. لا تسقط الكمبيوتر المحمول بالقوة.

CAUTION

1. Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. dispose of used batteries according to the instructions.
2. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
3. Leaving a battery in a surrounding with high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
4. A battery subjected to extremely thin air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
5. The product shall only be connected to a USB interface of version USB 2.0.
6. Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
7. Operating temperature: 0°C(32°F) - 35°C (95°F) (Simplified), 0°C (32°F) - 40°C (104°F) (adapter).
8. Adapter: INPUT:100-240V~50/60Hz 1.5A OUTPUT:20V 5.25A 105W
Input: 100-240V~50/60Hz 1.5A OUTPUT:20V 5.25A 105W
OR 20V 3.25A 65W OR 15V 3A OR 9V 3A OR 5V 3A OR 5V 2A
Input: 100-240V~50/60Hz 1.5A
OR 20V 3.25A 65W OR 15V 3A OR 9V 3A OR 5V 3A OR 5V 2A
OR 20V 2.25A 45W OR 15V 3A OR 9V 3A OR 5V 3A OR 5V 2A
9. Battery: INPUT: 5V 2A OUTPUT: 5V 2A
10. Do not use the Power adaptor if the cable is damaged.
11. Do not place the Laptop on a soft surface or place heavy objects on it.
12. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
13. Do not drop the Laptop.
14. USB cable are shielded.

Frequency Range

IEEE802.11a band:
5.2 / 5.8GHz
IEEE802.11b band:
2.4GHz
IEEE802.11g band:
2.4GHz
IEEE802.11n band:
2.4GHz / 5.2 / 5.8GHz
IEEE802.11ac band:
5.2 / 5.8GHz
IEEE802.11ax band:
2.4GHz / 5.2 / 5.8GHz

Max. Of Transmit power:

IEEE802.11a band:
9.2 / 14dBm
IEEE802.11b band:
20dBm
IEEE802.11g band:
19.5 / 20dBm
IEEE802.11n band:
19.5 / 20dBm
IEEE802.11ac band:
19.5 / 20dBm
IEEE802.11ax band:
19.5 / 20dBm

EU DECLARATION OF CONFORMITY

in accordance with

Article 3.1a Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council
Article 3.1b Directive 2014/53/EU
Article 3.2 Directive 2014/53/EU
Article 3.3 Directive 2014/53/EU
Trade name or Vendor name: Infinix
Model number: YL613 (Marketing